Teljesítménynyilatkozat

az (EU) rendelet szerint, sz. 305/2011

c. CPR-2022-253

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: **04 348 18 (8kW)** Skarnes fadobozban

2. Rendeltetés: Vízmelegítés nélküli nappali és közösségi helyiségek fűtésére szolgáló készülék

3. Gyártó: **HAAS+SOHN Rukov, s.r.o., Nádražní 260, 407 56** Jiřetín híd Jedlovu, Csehország

4. Teljesítményállandóság értékelése és ellenőrzése építőipari termékek: Rendszer **3**

5. Harmonizált szabvány: **EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**

Bejelentett szervezet: Gépészmérnöki Vizsgáló Intézet, s.p., Hudcova **242/56b, 62100 Brno, NB 1015**

6. Deklarált tulajdonságok:

Alapvető jellemzők	Jellemzők	
Tűzvédelem		
Tűzvédelmi besorolás		A1
Távolság gyúlékony anyagoktól (minimális távolságok mm-ben)	hátulsó	400 mm
	oldalsó	400 mm
	elülső	800 mm
	menn.	800 mm
Az égő üzemanyag kiesésének veszélye		találkozik
CO kibocsátás (13% O_2)	faipari	0.060 %
Felületi hőmérséklet		találkozik
Elektromos biztonság		Nem alk.
Tisztíthatóság		találkozik
Max. üzemi nyomás		Nem alk.
Füstgázhőmérséklet névleges teljesítményen	faipari	379 ó
Mechanikai ellenállás (a kipufogócső teherbírása)		NPD
Hőteljesítmény		
Névleges hőteljesítmény		8.0 kW
Hőáramlás a helyiségbe	faipari	8.3 kW
Hőáramlás a víz oldalon	faipari	Nem alk.
Hatásfok	faipari	75.2 %
Élettartam		NPD

7. A pontban említett termék jellemzői **1** pontban említett, deklarált jellemzőknek megfelelnek. **6.** Ez teljesítménynyilatkozat az (EU) rendelet szerint, sz. **305/2011** a termék gyártójának kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

a gyártó **3.**

nevében és nevében aláírva bekezdésben:

Jiřetín pod Jedlovouban, 28. 08. 2023

David Tröschel
Műszaki igazgató

Gépi fordítás - nincs ellenőrizve.
A változatlan eredeti a dokumentum végén.

Prohlášení o vlastnostech

podle nařízení (EU) č. 305/2011

č. CPR-2022-253

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: **04 348 18 (8kW) Skarnes s boxem na dřevo**

2. Zamýšlené použití: **Spotřebič k vytápění obytných a společenských místností bez ohřevu vody**

3. Výrobce: **HAAS+SOHN Rukov, s.r.o., Nádražní 260, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou, Česká republika**

4. Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků: **Systém 3**

5. Harmonizovaná norma: **EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**

Oznámený subjekt: **Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 242/56b, 62100 Brno, NB 1015**

6. Deklarované vlastnosti:

Základní charakteristika	**Vlastnosti**	
Požární bezpečnost		
Reakce na oheň		A1
Vzdálenost od hořlavých materiálů (minimální vzdálenosti v mm)	zadní boční čelní strop	400 mm 400 mm 800 mm 800 mm
Riziko vypadnutí hořícího paliva		splňuje
Emise spalin CO (13% O_2)	dřevo	0.060 %
Povrchová teplota		splňuje
Elektrická bezpečnost		netýká se
Čistitelnost		splňuje
Max. pracovní přetlak		netýká se
Teplota spalin při jmenovitém výkonu	dřevo	379 °C
Mechanická odolnost (nosnost odtahového hrdla)		NPD
Tepelný výkon		
Jmenovitý tepelný výkon		8.0 kW
Tepelný tok do prostoru	dřevo	8.3 kW
Tepelný tok na straně vody	dřevo	netýká se
Účinnost	dřevo	75.2 %
Životnost		NPD

7. Vlastnosti výrobku uvedeného v bodě 1 jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností uvedených v bodě 6. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 3.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

V Jiřetíně pod Jedlovou, dne 28. 08. 2023

David Tröschel
Technický ředitel

Vyhlásenie o parametroch

podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

č. CPR-2022-253

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: **04 348 18 (8kW) Skarnes s boxem na dřevo**

2. Zamýšľané použitie: **Spotrebič na vykurovanie obytných a spoločenských miestností bez ohrevu vody**

3. Výrobca: **HAAS+SOHN Rukov, s.r.o., Nádražní 260, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou, Česká republika**

4. Systém posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebných výrobkov: **Systém 3**

5. Harmonizovaná norma: **EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**

Notifikovaný subjekt: **Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 242/56b, 62100 Brno, NB 1015**

6. Deklarované parametre:

Základná charakteristika	**Parametre**	
Požiarna bezpečnosť		
Reakcia na oheň		A1
Vzdialenosť od horľavých materiálov (minimálne vzdialenosti v mm)	zadná bočná čelná strop	400 mm 400 mm 800 mm 800 mm
Riziko vypadnutia horiaceho paliva		splnené
Emise spalín CO (13% O_2)	drevo	0.060 %
Povrchová teplota		splnené
Elektrická bezpečnosť		netýka sa
Čistiteľnosť		splnené
Max. prevádzkový pretlak		netýka sa
Teplota spalín pri menovitom výkone	drevo	379 °C
Mechanická odolnosť (nosnosť odťahového hrdla)		NPD
Tepelný výkon		
Menovitý tepelný výkon		8.0 kW
Výkon vykurovanie priestoru	drevo	8.3 kW
Výkon ohrevu vody	drevo	netýka sa
Účinnosť	drevo	75.2 %
Životnosť		NPD

7. Parametre výrobku uvedeného v bode 1 sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov uvedených v bode 6. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 3.

Podpísal za a v mene výrobcu:

V Jiřetíně pod Jedlovou, dňa 28. 08. 2023

David Tröschel
Technický riaditeľ

Deklaracja właściwości użytkowych

według rozporządzenie (UE) nr 305/2011

nr. CPR-2022-253

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	**04 348 18 (8kW) Skarnes s boxem na dřevo**
2. Zamierzone zastosowanie:	**Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych i publicznych bez podgrzewania wody**
3. Producent:	**HAAS+SOHN Rukov, s.r.o., Nádražní 260, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou, Czech Republic**
4. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	**System 3**
5. Norma zharmonizowana:	**EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**
Jednostka notyfikowana:	**Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 242/56b, 62100 Brno, NB 1015**

6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	**Właściwości użytkowe**	
Bezpieczeństwo pożarowe		
Reakcja na ogień		A1
Odległość od materiałów palnych (minimalne odległośći v mm)	tylna boczne czołowa sufit	400 mm 400 mm 800 mm 800 mm
Ryzyko wypadnięcia płonącego opału		spełnia
Emisja spalin CO (13% O_2)	drewno	0.060 %
Temperatura powierzchni		spełnia
Bezpieczeństwo elektryczne		nie dotyczy
Utrzymanie w czystości		spełnia
Maks. ciśnienie robocze		nie dotyczy
Temperatura spalin przy mocy nominalnej	drewno	379 °C
Wytrzymałość mechaniczna		NPD
Moc cieplna		
Moc cieplna nominalna		8.0 kW
Moc przekazywana do pomieszczenia	drewno	8.3 kW
Moc przekazywana do obiegu wody	drewno	nie dotyczy
Efektywność	drewno	75.2 %
Żywotność		NPD

7. Właściwości użytkowe określonego wyrobu w punkcie 1 są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych wymienionych w punkcie 6. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 3.
W imieniu producenta podpisał:

W Jiřetín pod Jedlovou, dnia 28. 08. 2023

David Tröschel
Dyrektor techniczny

Declaration of performance

according to Regulation (EU) 305/2011

No. CPR-2022-253

1. Unique identification code of the product-type: **04 348 18 (8kW) Skarnes s boxem na dřevo**

2. Intended use: **The appliance for heating of living and assembly rooms without hot water preparation**

3. Manufacturer: **HAAS+SOHN Rukov, s.r.o., Nádražní 260, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou, Czech Republic**

4. System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product: **System 3**

5. Harmonised standard: **EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**

Notified body: **Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 242/56b, 62100 Brno, NB 1015**

6. Declared performances:

Essential characteristics	**Performance**	
Fire safety		
Reaction to fire		A1
Safety distance to combustible material (minimum distances in mm)	rear sides front ceiling	400 mm 400 mm 800 mm 800 mm
Risk of burning fuel falling out		pass
Emission of combustion products CO (13% O_2)	wood	0.060 %
Surface temperature		pass
Electrical safety		N/A
Cleanability		pass
Max. operation pressure		N/A
Flue gas temperature at nominal heat output	wood	379 °C
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)		NPD
Thermal output		
Nominal heat output		8.0 kW
Room heating output	wood	8.3 kW
Water heating output	wood	N/A
Efficiency	wood	75.2 %
Durability		NPD

7. The performances of the product identified in section 1 are in conformity with the set of declared performances listed in section 6. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified in section 3.
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

At Jiřetín pod Jedlovou on 28. 08. 2023

David Tröschel
Technical Director